

## HENKILÖTIETOJEN KÄSITTELYILMOITUS

### Näin käsittelemme henkilötietoja

Tässä käsitteilyilmoitussa kerromme Hotel Arthur Oy:n yksityisyydensuojaan koskevista käytännöistä.

Yksityisyydensuoja on meille tärkeää ja ohessa kerromme, kuinka keräämme, käsittelemme ja tarvittaessa luovutamme henkilötietoja asiakas- ja yhteistyökumppanisuhteissamme ja verkkosivujemme ([hotelarthur.fi](http://hotelarthur.fi)) yhteydessä.

EU:n yleisen tietosuoja-asetuksenmukaisesti haluamme informoida sivustomme käyttäjiä, nykyisiä ja potentiaalisia asiakkaitamme sekä nykyisiä ja mahdollisia yhteistyökumppaneitamme henkilötietojen käsitteystämme tiiviisti esitetyssä, läpinäkyvässä, helposti ymmärrettävässä muodossa selkeällä ja yksinkertaisella kielellä.

Mikäli alla olevien tietojen lisäksi tietosuojakäytännöistämme herää kysymyksiä, pyydämme olemaan rohkeasti yhteydessä.

### Rekisterinpitääjä

Hotel Arthur (y-tunnus: 0426918-9)

Vuorikatu 19 00100 HELSINKI puh. 09 173 441

[reception@hotelarthur.fi](mailto:reception@hotelarthur.fi)

### Yhteyshenkilö

Tanja Tähtinen

[tanja.tahtinen@hotelarthur.fi](mailto:tanja.tahtinen@hotelarthur.fi)



## Rekisterit

Käsittelemme henkilötietojaasi mahdollisesti eri tarkoituksiin ja näin ollen osin eri rekistereissä. Esimerkiksi Hotel Arthur Oy:n asiakas- ja työntekijärekisterit.

## Henkilötietojen käsittelijät

[Kirjanpito, laskutus ja palkanlaskenta](#)

**Accountor Holding Oy**

(y-tunnus: 2480336-9)  
Keilaniementie 1, 02150  
ESPOO  
  
puh. 020 744 2000,  
privacy@accountor.com

[Microsoft 365 -ympäristö](#)

**Microsoft Corporation**  
  
One Microsoft Way,  
Redmond, WA 98052-7329,  
USA

[Varausjärjestelmät](#)

**Amadeus Hospitality**  
Americas, Inc.

(TravelClick & IHotellier)

75 New Hampshire Avenue  
Portsmouth, NH 03801, USA

hospitality.privacy@amadeus.com

[Videovalvonta](#)

**Avarn Security Oy**

(y-tunnus: 0108013-7) Pitäjänmäentie  
14, 00380 HELSINKI puh. 0204 2828,  
tietosuoja@avarnsecurity.fi

[IT-palvelut](#)

**Network Services Finland**  
Oy

(y-tunnus: 1784215-9) Mittalinja 1,  
01260 VANTAA  
  
puh. 0201 424 200, info@nsf.fi

**ATVA**

(y-tunnus: 2493113-3) Myssytie 141,  
01830 LEPSÄMÄ  
  
puh. 050 362 6293, palvelu@atva.fi

[iLog -avainjärjestelmä](#)

**BLC-Turva Oy**

(y-tunnus: 1567723-3) Voimatie 12,  
80100 JOENSUU  
  
puh. 029 70311500, [turva@blc.fi](mailto:turva@blc.fi)

H O T E L  
**ARTHUR**

EST. 1907

## Mitä henkilötietoja keräämme ja käsittelemme

Pääsääntöisesti keräämme ja käsittelemme henkilötietoja, jotka:

- olet antanut meille, kun olet yhteydessä meihin tai asioit kanssamme;
- olemme saaneet lain sallimassa laajuuudessa julkisista lähteistä käyttötarkoitustamme varten; ja henkilötietoja, jotka
- syntyvät verkkosivuillamme vierailusi yhteydessä.

Sinulla ei ole velvollisuutta antaa meille henkilötietojasi, mutta näin päättääessäsi, emme välttämättä pysty tarjoamaan palveluitamme sinulle.

Käsittelemme esimerkiksi seuraavia henkilötietoja:

- perustiedot, kuten nimi, yhteystiedot, asiointikieli sekä laskutustiedot;
- yhteistyö- ja lakisääteisten velvoitteiden täytämiseksi tarvittavat tiedot;
- asiakaspalautetiedot;
- varaustiedot, kuten etunimi, sukunimi, sähköpostiosoite, puhelinnumero, osoite, kaupunki, maa, postinumero ja luottokorttitiedot;
- varaustiedot aiemmin tehdystä varauksista;
- asiakkaan toiveisiin liittyvät tiedot; ja
- verkkosivujemme käytön yhteydessä kerätyt tiedot (kuten lokitiedot ja evästeet).

Matkustajailmoitusta varten voimme kerätä lisäksi seuraavat tiedot:

- täydellinen nimi ja suomalainen henkilötunnus tai tämän puuttuessa syntymäaika sekä kansalaisuus;
- mukana olevan puolison sekä alaikäisten lasten täydelliset nimet ja suomalaiset henkilötunnukset tai niiden puuttuessa syntymäajat;
- osoite;
- maa, josta saapuu Suomeen;
- matkustusasiakirjan numero; sekä
- majoitusliikkeeseen saapumispäivä ja lähtöpäivä, jos se on tiedossa.

Saatamme tapauskohtaisesti käsitellä myös muita tietoja.

## Henkilötietojen käsitelyn tarkoitus ja oikeusperuste

Keräämme ja käsittelemme vain henkilötietoja, jotka ovat tarpeen toimintamme harjoittamista ja sinun tai organisaationsi palvelemista varten.

H O T E L  
**ARTHUR**  
EST. 1907

Käsittelymme käyttötarkoitukset (ja oikeusperusteet) ovat:

- asiakassuhteen, työsuhteen ja yhteistyön hoitaminen: käsittelemme henkilötietoja ensisijaisesti täitä tarkoitusta varten ja käsittely perustuu tällöin meidän välillä olevaan sopimukseen ja/tai majoitustoimintaa koskevan lainsääädäntöön;
- rekryointi ja markkinointi: henkilötietojen käsittelymme perustuu tässä meidän haluumme tarjota tietoa meistä ja palveluistamme sinulle sekä arvioida toisaalta yhteistyömahdollisuksiamme (oikeutettu etu), suoramarkkinoinnin osalta sinulla on milloin tahansa oikeus vastustaa henkilötietojesi käsittelyä;
- palvelumme kehittäminen ja raportointi: saatamme käsittellä henkilötietoja varmistaaksemme palveluidemme laadun (myös verkkosivujemme osalta; oikeutettu etu);
- lakien noudattaminen: käsittelemme henkilötietoja lakisääteisten velvoitteidemme täyttämiseksi, esimerkiksi matkustajailmoituksen tekemiseksi; ja
- muut tarkoitukset: saatamme käsittellä henkilötietoja myös muihin tarkoituksiin, mikäli olet antanut suostumuksesi tällaiseen käsittelyyn.

Emme käytä henkilötietoja automaattisten yksittäispäätösten tekemiseksi (ml. profilointi).

Alle 18-vuotiaiden kohdalla emme tietoisesti anna varata huonetta hotellistamme emmekä kerää tai pyydä henkilötietoja ilman huoltajien suostumusta. Mikäli tiedotamme tulee, että olemme keränneet ko. henkilöiltä tietoja ilman suostumusta, aloitamme viipymättä toimet suostumuksen saamiseksi.

## Velvollisuutesi

Annathan vain itseäsi koskevia tietoja taikka mikäli annat toisen henkilön tietoja, sinulla on velvollisuus varmistaa että noudatat kaikkia lakisääteisiä velvoitteita jotka määrittävät oikeuttasi antaa henkilötietoja meille ja jotka sallivat meidän käyttää, käsittellä ja siirtää kyseisiä tietoja. Jos ilmoitat toiselle myönnetyn luottokortin tietoja, vahvistat, että luottokortin haltija on suostunut luottokortin käyttöön ostoksen yhteydessä ja että voimme käyttää hänen tietojaan tämän käsittelyilmoituksen mukaisesti.

Oletamme myös että antamasi tiedot ovat paikkansapitäviä ja jos ne vaativat päivitystä, velvollisuutesi on ilmoittaa päivitettyä tiedot meille.

## Henkilötietojen säilytysaika

Henkilötietoja säilytetään ainostaan sen aikaa, kun säilyttämiselle on tarve asiakas- tai työnantajasuhteen hoitamisen kannalta tai niin pitkää kuin lainsääädännössä kuhunkin tarkoitukseen liittyen edellytetään. Toisin sanoen, käsittelemme henkilötietoja kunkin

**H O T E L**  
**ARTHUR**  
**E S T . 1 9 0 7**

käyttötarkoitukseen mukaisesti ja ajan. Huomioithan, että lainsääädäntö saattaa edellyttää pidempää käsittelyä (esim. kirjanpitovelvoitteet). Tiedot poistetaan, kun niiden edellä määritelty säilytysaika on kulunut. Haluamme erityisesti muistuttaa, että esimerkiksi meitä sitovat lainmukaiset velvoitteet saattavat edellyttää tietojen säilyttämistä myös esimerkiksi asiakas- tai työntekijäsuhteen päättymisen jälkeenkin.

Arthurin asiakasrekisteri poistaa tiedot 730 päivän jälkeen automaattisesti ja matkustajakortteja säilytetään vuoden ajan, jonka jälkeen ne tuhotaan.

## Säännönmukaiset tietolähteet

Tietolähteinä toimii asiakkaan tai työntekijän itse ilmoittamat tiedot suullisesti, kirjallisesti, puhelimitse, sähköpostitse tai Hotel Arthur Oy:n verkkosivujen tai muun verkkopalvelun kautta, asiakastietojärjestelmät ja laskutustietokanta.

## Säännönmukaiset tietojen luovutukset

Henkilötietoja ei luovuteta säännönmukaisesti kolmansille osapuolle. Rekisteritietoja saatetaan luovuttaa tarpeen mukaan yllä määritetylle rekisterin käsittelijölle.

Voimme luovuttaa henkilötietoja muille osapuolle:

- kun yhteistyökumppanimme (mm. IT-tuki) käsittelevät toimeksiannostamme henkilötietoja meidän puolestamme ja ohjeidemme mukaisesti (sitoutamme kaikki tällaiset kumppanimme vastaaviin käytäntöihin kuin meillä); ja
- kun arvioimme, että luovuttaminen on välttämätöntä mm. oikeuksiemme toteuttamiseksi, turvallisuuden varmistamiseksi tai esimerkiksi viranomaispöytöihin vastaamiseksi.

Voimme luovuttaa tietojasi suostumuksellasi myös muille osapuolle.

Tietojasi ei siirretä toimestamme EU:n tai Euroopan talousalueen ulkopuolelle.

## Rekisterin suojaus periaatteet

Tietoja säilytetään teknisesti suojauduttuna. Fyysisen pääsy tietoihin on estetty säilyttämällä tietoja lukituissa tiloissa. Pääsy tietoihin vaatii riittävät oikeudet, kuten henkilökohtaisesti toimitetut avaimet tai erikseen luovutetun käyttäjätelin järjestelmään. Rekisteritietoihin pääsee käsiksi ainoastaan rekisterinpitäjä ja erikseen nimetyt tekniset henkilöt. Ainoastaan nimetyillä henkilöillä on oikeus käsitellä ja ylläpitää rekisterin tietoja. Käyttäjiä sitoo vaitiolovelvollisuus. Henkilötiedot varmuuskopioidaan turvallisesti ja ne ovat palautettavissa tarpeen tullen. Tietoturvasta

**H O T E L**  
**ARTHUR**  
EST. 1907

huolehditaan pitämällä käytettävät järjestelmät ajantasaisina ja päivitettyinä, sekä käyttämällä turvallisia salaustekniikoita tiedon välittämiseen verkon yli.

Arvioimme jatkuvasti toimintaamme liittyviä riskejä ja suojaamme näihin peilaten henkilötietoasi asianmukaisin teknisin ja organisaatorisin toimenpitein vahingossa tapahtuvalta tai laittomalta tuhoamiselta, häviämiseltä, muuttamiselta, luvattomalta luovuttamiselta tai niihin käsiksi pääsyiltä. Myös kumppanimme ovat sitoutuneet korkeaan tietoturvatasoon. Pyrimme jatkuvasti kehittämään sisäisiä prosessejamme ja mm. kouluttamaan henkilöstöämme.

Asianmukaisista ja ajantasaisista suojaustoimista huolimatta emme kuitenkaan pysty takaamaan, että jotkin tiedot lähetysen aikana taikka järjestelmiimme talletettuna ovat täysin turvassa muiden tunkeutumiselta. Uskomme silti käytävämme myös jatkossa esimerkiksi sähköpostia yhteydenpitoomme, jolle sinäkään tätä vastusta.

## Evästeet ja ulkopuolistet palvelut

Käytämme evästeitä ja muita samankaltaisia teknologioita verkkosivuillamme, jotka keräävät tietoja. Tällaisia tietoja ovat esimerkiksi IP-osoitteet, selaimen versio, vierailujen määrä ja vastaavat internetin käyttöä ja sivuston vierailuja koskevat tiedot. "Eväste" on pieni tekstitiedosto, joka tallennetaan tietokoneesi kiintolevylle. Evästeiden avulla voimme parantaa sivustoamme ja tarjota tarpeisiisi tarkemmin sovitettuja palveluja. Voit estää evästeiden tallentumisen aktivoimalla kyseiset asetukset internetselaimestasi. Huomioithan kuitenkin, että evästeiden hyväksymättä jättäminen saattaa estää pääsysti tiettyihin sivustomme toimintoihin tai muutoin heikentää käyttökokemustasi. Google Analytics tarjoaa verkkosivujemme kävijäseurantapalvelun. Evästeillä kerättyä dataa ei jaeta toimestamme muille osapuolle.

Voimme käyttää kolmansien osapuolten sovelluksia ja sisältötyökaluja verkkosivujemme tietyissä osissa. Esimerkki tällaisesta kolmannen osapuolen sovelluksesta on Google Maps. Kun käytät tällaisia sovelluksia tai sisältötyökaluja, kyseiset kolmannet osapuolet voivat saada henkilötietoasi esim. silloin kun olet kirjautuneena kyseisiin palveluihin.

## Rekisteröidyn oikeudet ja muuta tärkeätä

Rekisteröitynä sinulla on:

- oikeus saada pääsy henkilötietoihin: voit olla meihin yhteydessä ja tarkistaa, mitä tietoja sinusta on tallennettu;
- oikeus tietojen oikaisemiseen: vaikka pyrimme eheään ja ajantasaiseen tietoon, voit olla meihin yhteydessä ja pyytää, että virheelliset tiedot oikaistaan;
- oikeus tietojen poistamiseen: mikäli käyttötarkoitus on päättynyt, poistamme tietosi ja sinulla on oikeus tätä meiltä myös vaatia;

H O T E L  
**ARTHUR**  
EST. 1907

- oikeus käsitteen rajoittamiseen: voit olla meihin yhteydessä ja voit lainsäädännön rajoissa rajoittaa henkilötietojesi käsitellyä;
- vastustamisoikeus: olemme luoneet mekanismit, joilla rekisteröidyt voivat vastustaa henkilötietojensa käsitellyä lainsäädännön rajoissa ja esimerkiksi peruuttaa vapaasti aiemmin antamansa suostumuksen; ja
- oikeus siirtää tiedot järjestelmästä toiseen: voit olla meihin yhteydessä, jos tarvitset tietojasi muissa kuin meidän järjestelmissä ja pyrimme antamaan tiedot siten, että ne voidaan siirtää toiseen järjestelmään.

Kaikkien edellä todettujen osalta huomioithan, että oikeutesi voivat olla rajoitettuja sellaisten henkilötietojen osalta, jotka:

- ovat vältämättömiä tässä lausunnossa määriteltyjen käyttötarkoitusten toteuttamiseksi; tai
- joiden säilyttämistä laki edellyttää;

Pyydämme toimittamaan kaikki tietopyynnöt yhteyshenkilölle sähköpostitse ja vastaamme niihin lain määrämissä aikamääreissä.

Vaikka pyrimme toimimaan kaikilta osin tietosujalainsäädännön mukaisesti, tarvittaessa voit olla yhteydessä yhteyshenkilöömme tai tehdä valituksen asianomaiselle valvontaviranomaiselle (ks. lisää <http://tietosuoja.fi>).

## Käsittelyilmoituksen päivitykset

Tarkastelemme tätä lausunosta säännöllisesti ja julkaisemme mahdolliset päivitykset tällä sivulla. Tämän lausunnon sisältö päivitettiin viimeksi 21.11. 2024